

VERAZANI. 2d. AL CHRISTIANISSIMO RE DI FRANCIA, FRANCESCO PRIMO, RELATIONE di Giouanni da Verrazzano, Fiorentino, della terra per lui scoperta in nome di sua Maestà, scritta in Dieppa à di 8 di Luglio, M.D.XXIII.

This letter gives us little beyond the date of Verazani's first voyage.

3d. DISCORSO D'VN GRAN CAPITANO DI MARE, FRANCESE, DEL LUOGO DI Dieppa, sopra le nauigationi fatte alla Terra Nuova dell' Indie Occidentali, chiamata la nuova Francia, da gradi 40, fino a gradi 47 sotto il polo artico, & sopra la Terra del Brasil, Guinea, Isola di San Lorenzo, & quella di Summatra, fino alle quali hanno nauigato le Carauelle & nauì Francese.

Ramusio sets a high value on this piece, and regrets that he could not learn its author.

CARTIER. 4th. PRIMA RELATIONE DI IACQUES CARTHIER, DELLA TERRA NUOVA, detta la nuoua Francia, trouata nell' anno 1534.

This date is wrong, as Verazani's first voyage was certainly in 1523, and from the first years of the century, Bretons, Normans, and Basques carried on fisheries on the shores of Newfoundland and the Gulf of St. Lawrence. Yet it is true that Cartier is the first who ascended the river.

5th. BREVE & SUCCINTA NARRATIONE DELLA NAUIGATIONE FATTA PER ordine della Maestà Christianissima all' Isole di Canada, Hochelaga, Saguenai & altre, al presente dette la nuoua Francia. con particolari costumi & cerimonie de gli habitanti.

This last article amounts to very little. Cartier had not time to study well nations whose language he did not know, and with whom he had very little intercourse. It is also very surprising that this navigator applies the name island to a country, in which he had ascended a river like the St. Lawrence for one hundred and eighty leagues. One of his works was printed at Rouen, in 1598, in 8vo., with this title: *Discours du Voyage fait par le Capitaine Jaques Cartier aux terres-neufues de Canadas, Noremborgue, Hochelage, Labrador, & pays adjacens, dite nouvelle France, avec particulieres mœurs, langage et ceremonies des habitans d'icelle. A Rouen, de l'imprimerie de Raphaël du Petit Val., &c. M.D.XC.VIII.*